



## El día del Caudillo

### A las 11, misa en Santa María y a las 12, recepción en la Diputación

Hoy, lunes, 1.º de octubre, Día del Caudillo y con ocasión del IX aniversario de la exaltación del Generalísimo don Francisco Franco Bahamonde a la Jefatura del Estado, en la Iglesia de Santa María se celebrará, a las once de la mañana, una misa con asistencia de las autoridades, corporaciones, entidades oficiales y particulares y representaciones.

A las doce tendrá lugar, en el Palacio Provincial, una recepción oficial.

La Delegación de Trabajo informa que hoy lunes, 1.º de octubre, tiene el carácter de día festivo, no recuperable, pero limitada la festividad oficial y exclusiva del día festivo a la asistencia a los actos oficiales que durante dicho día se celebren.

#### CONCESION DE CONDECORACIONES

Relación de las Cruces Meritísimas y de Honor de San Raimundo de Penafort concedidas con motivo de la festividad del primero de octubre: Cruz Meritísima (concedida por S. E. el Jefe del Estado): Don Alberto Martín Arriola, ministro de Asuntos Exteriores; don Eduardo Aunós Pérez, ex ministro de Justicia; don Luciano Pérez Palero, arzobispo de Burgos; don Luis Almaraz Hernández obispo de León.

Cruz de Honor (concedida por el excmo. Sr. don Juan José de la Puente, ministro de Justicia): Don Román Hernández Serrano, inspector fiscal; don José Márquez Caballero, magistrado del Tribunal Supremo (habilitado); don Fermín Sanz Ordo, delegado nacional de Sindicatos; don Eugenio Blanco Serrano, ministro de la Armada.

## Alocución del Papa a la nación colombiana

Roma, 30. — Ante el micrófono de la emisora del Vaticano, el Santo Padre ha pronunciado una alocución dirigida especialmente a los católicos de la República de Colombia.

"En este año de conmemoración, cuando vuestras oraciones se dirigen de modo especial al cielo, hemos querido recordar, hijos colombianos de Colombia, el día del Pío XII, en vuestro Congreso nacional de Cristo Rey, a la vez que celebrar la conmemoración de la institución del bendito Apóstol de la Oración por nuestro predecessor.

No era posible que en este año de jubileo faltara la voz de Colombia, pues, entre vuestro Apostolado es uno de los más florecientes, y que, por otra parte, no hay que olvidar, tan solo la amadísima República del Ecuador, que en su Consagración al Divino Corazón, anticipándose a la erección del magnífico templo en cuyo frontispicio se inscribe: "Templo dedicado al Sagrado Corazón de Jesús por el pueblo de Colombia".

No es ha abandonado tal alto protector, puesto que habiendo confiado a En momentos en que la perspectiva era sombría, el Sagrado Corazón de Jesús ha hecho que desde aquel día haya en vuestro medio algo más que la alegría colombiana se haya vertido en los campos de batalla.

Insistí en vuestras oraciones, para que el Espíritu de Jesucristo se derrame sobre la sociedad de nuestros días, remediando o endureciendo todos nuestros males. Porque no hay que olvidar que en las relaciones mientras su doctrina católica no sea universalmente aceptada.

Según tantas veces hemos dicho, sólo dentro de la doctrina social de Jesucristo se podrá alcanzar la verdadera libertad, la justicia social y la concordia y transigencia que hacen posible la paz, la caridad y la alegría interior sólo pueden ser fruto del Espíritu de Dios.

La predilección atenciosa y paternal que el Espíritu de Jesucristo a nuestra América colombiana nos une a vosotros estrechamente, agregando nuestras oraciones por el triunfo efectivo del Sagrado Corazón de Jesús en la sociedad de nuestros días.

No permitáis que vuestra fe se contamine con las diversas propagandas que buscan desviar el curso tradicional de vuestra cristianidad con solidamente asentada. Cuidad de vuestras fe y estad dispuestos a defender la doctrina católica, apostólica y romana hasta la última gota de vuestra sangre.

El Sagrado Corazón de Jesús es la fuente por excelencia de la justicia y del amor. Pedid que cierre vuestras oídos contra toda doctrina de rebelión, odio y destrucción y que abra, en cambio, vuestros ojos interiores a los caminos de fraternidad social verdadera que provee a todos y a cada uno de los bienestar para alcanzar un razonable bien que no pueda ser satisfecho por las normas de la doctrina católica.

El Corazón de Jesús es fuente de verdad que el reino sobre nuestro amado pueblo colombiano y que la intercesión de Nuestra Señora del Rosario le abra el camino de la vida eterna."

#### MONSIEUR SPILLAMANN, EN ROMA

Roma, 30. — Hoy ha llegado a esta capital el monseñor Spillmann, presidente de China. Mañana saldrá de Roma en avión, abandonando el punto de destino, así como si ha sido entrevistado con Su Santidad. (Efe.)

## Clausura solemne del Congreso Eucarístico de Villafraanca

### Concurso de versolaris en Tolosa

Ayer tuvo lugar, con gran brillantez, el acto de clausura del Congreso Eucarístico del Arzobispado de Villafraanca de Oria, que ha venido celebrándose con extraordinario fervor.

Los actos fueron presididos por el Obispo de la Diócesis, Gobernador civil de la provincia y otras autoridades.

Desde las primeras horas de la mañana la afluencia de fieles de los distintos puntos del Arzobispado fue extraordinaria.

A las nueve, en la iglesia parroquial se celebró una misa de comunión general para hombres y jóvenes, concurriendo centenares de fieles.

A las diez y media, en la Plaza Mayor, se celebró una misa pontifical, oficiando el obispo de la Diócesis, Asistiendo las autoridades y millares de fieles. La ceremonia litúrgica y el canto gregoriano fueron dirigidos por la Comunidad de Benedictinos de Lascano.

A las cuatro de la tarde se celebró la procesión eucarística que salió de la iglesia parroquial de Basarán, presidida por las autoridades civiles y militares, formando en fila millares de fieles. La procesión salió de Villafraanca de Oria, por las principales calles y se detuvo finalmente en la Plaza Mayor, donde se dio la bendición con el Santísimo y se hizo la solemne Consagración del Arzobispado al Sagrado Corazón.

#### CONCURSO DE VERSOLARIS

Con un lleno rotundo se ha celebrado en el Frontón Beotibar el gran campeonato de Guipúzcoa de Versolaris, en el que tomaron parte los ocho mejores poetas vascos.

Ganó el campeonato, Basarri, que se llevó el trofeo de Guipúzcoa. En segundo lugar quedó Gaztambide, que ganó la Copa de Tolosa, y en tercer lugar Michelena, al que se le adjudicó la Copa de la Caja de Ahorros. El dictamen del jurado fue unánimemente recibido.

## Farrell anuncia que entregará el poder el 4 de junio

Buenos Aires, 30. — El presidente argentino, Farrell, hará entrega del Poder el próximo día 4 de junio, a los comicios de las próximas elecciones, conforme al estatuto político, según se declara en los últimos manifestaciones del presidente Farrell.

Se cree que en la próxima semana se publicará un decreto con la designación de los miembros del Tribunal Electoral federal y con algunas reformas de carácter legislativo. Se cree que, a impedir sean candidatos los que estaban en funciones electivas, se han dado a conocer las reformas que Farrell no ha modificado su decisión de convocar las elecciones antes de fin del presente año, presumiendo sean en diciembre. (Efe.)

#### EN LIBERTAD

Buenos Aires, 30. — Todos los paisanos detenidos con motivo del reciente levantamiento de Córdoba, entre ellos 55 comunistas, han sido puestos en libertad por la orden del presidente Farrell, con la excepción de ocho, ha declarado el jefe de Policía, Velasco. Aquellos ocho, serán continuados presos mientras se realicen ciertas investigaciones. (Efe.)

#### LA ULTIMA REUNION

Londres, 30. — A las 10 horas se re-

## REGRAGACION DE LA FERIA de nuestras de Zaragoza

### Nuevo ramal ferroviario al Santuario de Estivaliz

Zaragoza, 30. — Hoy ha sido inaugurada oficialmente la Feria de Muestras de Zaragoza, en el Palacio de la Feria. Ha presidido el acto, en nombre del ministro de Industria y Comercio, el subsecretario, don Eduardo Merello, acompañado de todas las autoridades civiles y militares de la provincia, el Patronato del Comité Ejecutivo de la Feria y representantes de todas las ciudades.

Primariamente se bendijeron los nuevos locales por el párroco de Santa Eulalia. Después pronunció un discurso de salutación el presidente del Comité, don Eduardo Merello, quien realizó, a por dicho Comité, que ha dado cima a las nuevas obras, las cuales avaloran extraordinariamente esta Feria de Muestras. Expuso la importancia del certamen y agradeció el concurso de los expositores y de cuantos habían colaborado en esta obra nacional.

Después, el alcalde de Zaragoza, don Francisco Caballero, dijo la bienvenida al subsecretario de Industria y Comercio, don Eduardo Merello. Habló de los progresos de estos certámenes nacionales en Zaragoza y de la amplia manifestación de la industria nacional que se ha venido celebrando en la Exposición. Realizó la participación del Ministerio de Agricultura con la instalación de todos los servicios. Después, el subsecretario, don Eduardo Merello, expresó el agradecimiento de Zaragoza y de su Ayuntamiento a todos cuantos colaboraron en el mejor resultado de esta manifestación nacional.

Don Eduardo Merello, subsecretario de Industria, trató en su discurso, en primer término, de la importancia que tiene este certamen nacional. Puso de relieve las dificultades con que se ha visto obligado a lidiar, en primer lugar, a la carencia de carbón, y después, a la falta de energía eléctrica, elementos fundamentales para poder haber aumentado su producción no han podido llegar a tener la demanda de la industria española. Principalmente, en cuanto al carbón se refiere, por no haber importaciones de dicho producto, pues, aunque ha aumentado la exportación de este carbón, el consumo ha aumentado en mayor proporción.

Después trató de lo referente a la energía eléctrica. Puso de relieve que la potencia sigue ha reducido, extremadamente el caudal de ríos y el embalse de los pantanos lo que perjudica el desarrollo del agua para la producción de energía eléctrica. A pesar de todo, ha dicho, que el Gobierno tomará todas las medidas necesarias para remediar estas deficiencias, dadas a las circunstancias actuales que atravesamos. Pidió a todos su confianza en el Gobierno y en el futuro de la patria.

Finalmente, el subsecretario de Industria, don Eduardo Merello, dijo que el primer servicio de la Patria, el señor Merello, fue muy felizmente al terminar su discurso.

Monina continuó las visitas a diversas factorías y centros industriales de Zaragoza. (Efe.)

#### UN RAMAL FERROVIARIO AL SANTUARIO DE ESTIVALIZ

Vitoria, 30. — Para asistir a la inauguración oficial de las obras de construcción de un aparcadero que ponga en comunicación ferroviaria al Santuario de Estivaliz, donde se venera a la Patrona de Alava, mediante un ramal de tres kilómetros de medio, llegaron al Director de Ferrocarriles, el Sr. D. Manuel Herrera, el jefe de la línea de Vitoria, don Manuel Alonsa, y el jefe de la línea de Vitoria, don Manuel Alonsa.

Se ha celebrado exactamente como piden las obras. Se celebró la inauguración de la línea de Vitoria, don Manuel Alonsa, y el jefe de la línea de Vitoria, don Manuel Alonsa.

#### FIRMES FRENTE A RUSIA

Washington, 30. — La publicación oficial del Gobierno norteamericano, "The New York Times", que es repartida profusamente por la agencia británica de información, y que con frecuencia se publica en los periódicos de los Estados Unidos, dice que la suerte futura de Europa y otras partes del mundo, depende de la acción firme y unida que mantengan Gran Bretaña y Estados Unidos en esta conferencia, añadiendo que los dos grandes países deberán enfrentarse con el problema de la paz.

Londres, 30. — La Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de los cinco grandes potencias se ha reunido de nuevo a las nueve y media de la noche. Se cree que la deliberación durará hasta la madrugada. (Efe.)

#### VUELVE A REUNIRSE

Londres, 30. — La Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de los cinco grandes potencias se ha reunido de nuevo a las nueve y media de la noche. Se cree que la deliberación durará hasta la madrugada. (Efe.)

#### BIDAUUT, ELEGIDO

Londres, 30. — El ministro de Asuntos Exteriores de Francia, Georges Bidauut, ha resultado elegido en las elecciones cantonales.

Bidauut se encuentra en Londres, tomando parte en la Conferencia de los cinco grandes potencias. (Efe.)

## Importantes fuerzas británicas, a Java, para sofocar la insurrección

### Los rusos están evacuando Manchuria

Singapur, 30. — Ayer desembarcaron de Batavia poderosas fuerzas inglesas para contribuir a sofocar la insurrección de los indígenas y ocupar la isla hasta el regreso del Gobierno de las Indias orientales holandesas. Un contingente de 8.000 soldados, encabezados por el coronel de la infantería, ha hecho cargo de los servicios de vigilancia en la ciudad, en tanto que soldados de marinería custodian los campos de pulcheros.

No se han producido demostraciones de hostilidad hacia las fuerzas desembarcadas, por parte de los grupos de nacionalistas rebeldes, que desde hace varios días hacen pública su oposición al regreso de los holandeses.

Las tropas inglesas han anunciado a la población que su misión es la de aceptar la rendición de las fuerzas japonesas, en nombre de las Naciones Unidas y proteger al pueblo manteniendo la ley y el orden hasta que el Gobierno legal actúe de nuevo normalmente.

Según informaciones de Londres, según informaciones de Batavia, 4.000 soldados holandeses, esperando que en los próximos cinco meses lleguen otros 7.000 soldados holandeses, esperan de los próximos cinco meses lleguen otros 7.000 soldados holandeses, esperando que en los próximos cinco meses lleguen otros 7.000 soldados holandeses.

#### EVACUACION RUSA

Londres, 30. — Según comunica la emisora de Moscú, desde hace unos días se procesa a la evacuación de las tropas rusas de Manchuria, esperando que la retirada del grueso de dichas tropas se inicie en la segunda quincena de octubre. Se afirma hacia fines de noviembre. (Efe.)

#### INCIDENTE TAURINO EN SEVILLA

Sevilla, 30. — Las personas que resultaron heridas en la imprevista corrida de toros que se celebró en Sevilla, el pasado sábado, han sido trasladados a los hospitales de la ciudad. Se afirma que la corrida fue muy buena, pero que la actuación de los toreros fue deficiente.

#### LA DESMOCRATIZACION NIPONA

Londres, 30. — El secretario del Departamento de Estado norteamericano, Mr. Byrnes, ha declarado oficialmente que Gran Bretaña ha aceptado la propuesta norteamericana para la desmocratización de Japón, que se acordó en la Conferencia de Washington, en la que se acordó la desmocratización de Japón.

#### ADVERTENCIA FRANCESA

París, 30. — El Gobierno francés anuncia que su representante en Chungking ha recibido instrucciones para formular una demanda diplomática por el avance de la División de tropas chinas en el territorio de Laos, donde, según dicen los franceses no son necesarias y su presencia puede ser perjudicial para la paz entre la población. Añaden los franceses que las tropas chinas se encuentran con que su presencia es innecesaria y que la población permanece en la administración francesa no encuentra ninguna dificultad. (Efe.)

#### CESE DE LA CENSURA

Tokio, 30. — El general Mas Aruhir ha dispuesto que la censura en el Japón y ha ordenado al Gobierno que deje sin efecto la confiscación de tres periódicos japoneses, tras haber sido las autoridades japonesas por el hecho de haber publicado las entrevistas de los periodistas norteamericanos con el Emperador. (Efe.)

#### EL DESESCOMERO DE TOKIO

Tokio, 30. — En la primera decena de octubre quedarán descombrados los sectores de Tokio alcanzados por los ataques aéreos, se declara en los centros oficiales de esta capital.

Las asociaciones encargadas de limpiar de escombros a los sectores afectados, están realizando una campaña por medio de los periódicos y de la radio para la pronta terminación de la tarea que se han impuesto. (Efe.)

#### LOS CRIMINALES DE GUERRA

Tokio, 30. — El Gobierno japonés ha declarado al ministro de Justicia, Chujo Iwata, intensificará las medidas para la detención de los criminales de guerra reclamados por los norteamericanos.

#### LA CONSTITUCION NIPONA

Iwata considera no habrá cambios específicos en la Constitución japonesa, ya que esta sólo establece principios fundamentales. La incompatibilidad con la actual situación procede únicamente, a su juicio, de las obligaciones militares de los nipones y de la existencia de la Cámara de los Pares. (Efe.)

#### TOQUES DE QUEDA EN INDOCHINA

Londres, 30. — Según comunican de Saigon, en el sur de Indochina, las tropas francesas han sido prohibidas las reuniones y han sido prohibidas las reuniones y han sido prohibidas las reuniones.

#### UNA AMENAZA

Nueva York, 30. — El presidente de la nueva organización sionista de América, coronel Morris J. Mendelsohn, ha anunciado que aquella procura el boicot internacional de las mercancías y servicios británicos, con objeto de que el Gobierno laborista "no traicione" sus promesas de dar solución al problema de la Libia Blanca de Palestina. (Efe.)

#### RENDICION DE 91.000 HOMBRES

Tokio, 30. — El general Toyama, jefe del 69.º Ejército nipón, ha firmado la rendición de 91.000 hombres de este ejército. (Efe.)

## Importantes fuerzas británicas, a Java, para sofocar la insurrección

### Los rusos están evacuando Manchuria

Singapur, 30. — Ayer desembarcaron de Batavia poderosas fuerzas inglesas para contribuir a sofocar la insurrección de los indígenas y ocupar la isla hasta el regreso del Gobierno de las Indias orientales holandesas. Un contingente de 8.000 soldados, encabezados por el coronel de la infantería, ha hecho cargo de los servicios de vigilancia en la ciudad, en tanto que soldados de marinería custodian los campos de pulcheros.

No se han producido demostraciones de hostilidad hacia las fuerzas desembarcadas, por parte de los grupos de nacionalistas rebeldes, que desde hace varios días hacen pública su oposición al regreso de los holandeses.

Las tropas inglesas han anunciado a la población que su misión es la de aceptar la rendición de las fuerzas japonesas, en nombre de las Naciones Unidas y proteger al pueblo manteniendo la ley y el orden hasta que el Gobierno legal actúe de nuevo normalmente.

Según informaciones de Londres, según informaciones de Batavia, 4.000 soldados holandeses, esperando que en los próximos cinco meses lleguen otros 7.000 soldados holandeses, esperando que en los próximos cinco meses lleguen otros 7.000 soldados holandeses.

#### EVACUACION RUSA

Londres, 30. — Según comunica la emisora de Moscú, desde hace unos días se procesa a la evacuación de las tropas rusas de Manchuria, esperando que la retirada del grueso de dichas tropas se inicie en la segunda quincena de octubre. Se afirma hacia fines de noviembre. (Efe.)

#### INCIDENTE TAURINO EN SEVILLA

Sevilla, 30. — Las personas que resultaron heridas en la imprevista corrida de toros que se celebró en Sevilla, el pasado sábado, han sido trasladados a los hospitales de la ciudad. Se afirma que la corrida fue muy buena, pero que la actuación de los toreros fue deficiente.

#### LA DESMOCRATIZACION NIPONA

Londres, 30. — El secretario del Departamento de Estado norteamericano, Mr. Byrnes, ha declarado oficialmente que Gran Bretaña ha aceptado la propuesta norteamericana para la desmocratización de Japón, que se acordó en la Conferencia de Washington, en la que se acordó la desmocratización de Japón.

#### ADVERTENCIA FRANCESA

París, 30. — El Gobierno francés anuncia que su representante en Chungking ha recibido instrucciones para formular una demanda diplomática por el avance de la División de tropas chinas en el territorio de Laos, donde, según dicen los franceses no son necesarias y su presencia puede ser perjudicial para la paz entre la población. Añaden los franceses que las tropas chinas se encuentran con que su presencia es innecesaria y que la población permanece en la administración francesa no encuentra ninguna dificultad. (Efe.)

#### CESE DE LA CENSURA

Tokio, 30. — El general Mas Aruhir ha dispuesto que la censura en el Japón y ha ordenado al Gobierno que deje sin efecto la confiscación de tres periódicos japoneses, tras haber sido las autoridades japonesas por el hecho de haber publicado las entrevistas de los periodistas norteamericanos con el Emperador. (Efe.)

#### EL DESESCOMERO DE TOKIO

Tokio, 30. — En la primera decena de octubre quedarán descombrados los sectores de Tokio alcanzados por los ataques aéreos, se declara en los centros oficiales de esta capital.

Las asociaciones encargadas de limpiar de escombros a los sectores afectados, están realizando una campaña por medio de los periódicos y de la radio para la pronta terminación de la tarea que se han impuesto. (Efe.)

#### LOS CRIMINALES DE GUERRA

Tokio, 30. — El Gobierno japonés ha declarado al ministro de Justicia, Chujo Iwata, intensificará las medidas para la detención de los criminales de guerra reclamados por los norteamericanos.

#### LA CONSTITUCION NIPONA

Iwata considera no habrá cambios específicos en la Constitución japonesa, ya que esta sólo establece principios fundamentales. La incompatibilidad con la actual situación procede únicamente, a su juicio, de las obligaciones militares de los nipones y de la existencia de la Cámara de los Pares. (Efe.)

#### TOQUES DE QUEDA EN INDOCHINA

Londres, 30. — Según comunican de Saigon, en el sur de Indochina, las tropas francesas han sido prohibidas las reuniones y han sido prohibidas las reuniones y han sido prohibidas las reuniones.

#### UNA AMENAZA

Nueva York, 30. — El presidente de la nueva organización sionista de América, coronel Morris J. Mendelsohn, ha anunciado que aquella procura el boicot internacional de las mercancías y servicios británicos, con objeto de que el Gobierno laborista "no traicione" sus promesas de dar solución al problema de la Libia Blanca de Palestina. (Efe.)

#### RENDICION DE 91.000 HOMBRES

Tokio, 30. — El general Toyama, jefe del 69.º Ejército nipón, ha firmado la rendición de 91.000 hombres de este ejército. (Efe.)

## Importantes fuerzas británicas, a Java, para sofocar la insurrección

### Los rusos están evacuando Manchuria

Singapur, 30. — Ayer desembarcaron de Batavia poderosas fuerzas inglesas para contribuir a sofocar la insurrección de los indígenas y ocupar la isla hasta el regreso del Gobierno de las Indias orientales holandesas. Un contingente de 8.000 soldados, encabezados por el coronel de la infantería, ha hecho cargo de los servicios de vigilancia en la ciudad, en tanto que soldados de marinería custodian los campos de pulcheros.

No se han producido demostraciones de hostilidad hacia las fuerzas desembarcadas, por parte de los grupos de nacionalistas rebeldes, que desde hace varios días hacen pública su oposición al regreso de los holandeses.

Las tropas inglesas han anunciado a la población que su misión es la de aceptar la rendición de las fuerzas japonesas, en nombre de las Naciones Unidas y proteger al pueblo manteniendo la ley y el orden hasta que el Gobierno legal actúe de nuevo normalmente.

Según informaciones de Londres, según informaciones de Batavia, 4.000 soldados holandeses, esperando que en los próximos cinco meses lleguen otros 7.000 soldados holandeses, esperando que en los próximos cinco meses lleguen otros 7.000 soldados holandeses.

#### EVACUACION RUSA

Londres, 30. — Según comunica la emisora de Moscú, desde hace unos días se procesa a la evacuación de las tropas rusas de Manchuria, esperando que la retirada del grueso de dichas tropas se inicie en la segunda quincena de octubre. Se afirma hacia fines de noviembre. (Efe.)

#### INCIDENTE TAURINO EN SEVILLA

Sevilla, 30. — Las personas que resultaron heridas en la imprevista corrida de toros que se celebró en Sevilla, el pasado sábado, han sido trasladados a los hospitales de la ciudad. Se afirma que la corrida fue muy buena, pero que la actuación de los toreros fue deficiente.

#### LA DESMOCRATIZACION NIPONA

Londres, 30. — El secretario del Departamento de Estado norteamericano, Mr. Byrnes, ha declarado oficialmente que Gran Bretaña ha aceptado la propuesta norteamericana para la desmocratización de Japón, que se acordó en la Conferencia de Washington, en la que se acordó la desmocratización de Japón.

#### ADVERTENCIA FRANCESA

París, 30. — El Gobierno francés anuncia que su representante en Chungking ha recibido instrucciones para formular una demanda diplomática por el avance de la División de tropas chinas en el territorio de Laos, donde, según dicen los franceses no son necesarias y su presencia puede ser perjudicial para la paz entre la población. Añaden los franceses que las tropas chinas se encuentran con que su presencia es innecesaria y que la población permanece en la administración francesa no encuentra ninguna dificultad. (Efe.)

#### CESE DE LA CENSURA

Tokio, 30. — El general Mas Aruhir ha dispuesto que la censura en el Japón y ha ordenado al Gobierno que deje sin efecto la confiscación de tres periódicos japoneses, tras haber sido las autoridades japonesas por el hecho de haber publicado las entrevistas de los periodistas norteamericanos con el Emperador. (Efe.)

#### EL DESESCOMERO DE TOKIO

Tokio, 30. — En la primera decena de octubre quedarán descombrados los sectores de Tokio alcanzados por los ataques aéreos, se declara en los centros oficiales de esta capital.

Las asociaciones encargadas de limpiar de escombros a los sectores afectados, están realizando una campaña por medio de los periódicos y de la radio para la pronta terminación de la tarea que se han impuesto. (Efe.)

#### LOS CRIMINALES DE GUERRA

Tokio, 30. — El Gobierno japonés ha declarado al ministro de Justicia, Chujo Iwata, intensificará las medidas para la detención de los criminales de guerra reclamados por los norteamericanos.

#### LA CONSTITUCION NIPONA

Iwata considera no habrá cambios específicos en la Constitución japonesa, ya que esta sólo establece principios fundamentales. La incompatibilidad con la actual situación procede únicamente, a su juicio, de las obligaciones militares de los nipones y de la existencia de la Cámara de los Pares. (Efe.)

#### TOQUES DE QUEDA EN INDOCHINA

Londres, 30. — Según comunican de Saigon, en el sur de Indochina, las tropas francesas han sido prohibidas las reuniones y han sido prohibidas las reuniones y han sido prohibidas las reuniones.

#### UNA AMENAZA

Nueva York, 30. — El presidente de la nueva organización sionista de América, coronel Morris J. Mendelsohn, ha anunciado que aquella procura el boicot internacional de las mercancías y servicios británicos, con objeto de que el Gobierno laborista "no traicione" sus promesas de dar solución al problema de la Libia Blanca de Palestina. (Efe.)

#### RENDICION DE 91.000 HOMBRES

Tokio, 30. — El general Toyama, jefe del 69.º Ejército nipón, ha firmado la rendición de 91.000 hombres de este ejército. (Efe.)

#### LA DESMOCRATIZACION NIPONA

Londres, 30. — El secretario del Departamento de Estado norteamericano, Mr. Byrnes, ha declarado oficialmente que Gran Bretaña ha aceptado la propuesta norteamericana para la desmocratización de Japón, que se acordó en la Conferencia de Washington, en la que se acordó la desmocratización de Japón.

#### ADVERTENCIA FRANCESA

París, 30. — El Gobierno francés anuncia que su representante en Chungking ha recibido instrucciones para formular una demanda diplomática por el avance de la División de tropas chinas en el territorio de Laos, donde, según dicen los franceses no son necesarias y su presencia puede ser perjudicial para la paz entre la población. Añaden los franceses que las tropas chinas se encuentran con que su presencia es innecesaria y que la población permanece en la administración francesa no encuentra ninguna dificultad. (Efe.)

#### CESE DE LA CENSURA

Tokio, 30. — El general Mas Aruhir ha dispuesto que la censura en el Japón y ha ordenado al Gobierno que deje sin efecto la confiscación de tres periódicos japoneses, tras haber sido las autoridades japonesas por el hecho de haber publicado las entrevistas de los periodistas norteamericanos con el Emperador. (Efe.)



# **TOROS** **RIVERA OBTIENE** **un gran triunfo en Madrid** **Arruza y Manolete cortan orejas**

Madrid, 30.—Murteira fue muy ovacionado al colar varios reyes y pares de banderillas. El toro salió casi muerto y Murteira Correira se retiró entre muchos aplausos.

Rivera estuvo muy bien con el capote y la muleta en la lidia de sus dos toros, a los que les puso seis pares de banderillas, que se ovacionaron. Hizo dos faenas de muleta muy interesantes y valientes, entre ovaciones. Al primero lo mató de un pinchazo y una estocada, y el segundo, que fue bravísimo, de una estocada y descabello.

En ambos escuchó ovación, con vuelta al ruedo y petición de oreja.

Al sexto toro, que mató en sustitución del Choni, le hizo una gran faena de muleta y lo mató de una estocada y un descabello. Cortó las dos orejas entre grandes ovaciones y salió en hombros por la puerta principal.

Albacin estuvo muy adornado con el capote y la muleta en su primer toro, lo mató de media estocada y descabello.

En el quinto se hace aplaudir con el capote. Hace una faena muy pintoresca y llena de adornos. Pincha y termina de media estocada y descabello. Ovación, oreja, vuelta al ruedo y pasa a la enfermería. El Choni sufrió una herida en la axila de tres centímetros, de pronóstico leve.

Albacin pasó un varietal en el hipódromo de pronóstico leve.

Los toros pesaron en bruto: 428, 424, 432, 455, 462 y 504 kilos, respectivamente. (Cifras).

## **EN HELLIN**

Helin, 30.—Manolete, en su primer toro, oyó aplausos con el capote. Hace una faena con pases de distintas marcas y otros de adorno. Pincha y termina de media. (Palmas y algún pito).

En el tercero, Manolete es aplaudido con la capa. Hace una faena variada con la muleta, entre aplausos. Media estocada. Descabello a la segunda. (Ovación, oreja y vuelta).

En el quinto es ovacionadísimo con la capa. Hace una faena estupenda y mata de dos pinchazos y estocada. (Orejas, rabo y vuelta).

Carlos Arruza cortó la oreja, con vuelta al ruedo, en su primer toro.

En el cuarto hizo una faena enorme, entre ovaciones y música. Termina de una estocada. (Ovación, oreja y vuelta).

En el sexto, hace una faena valiente y domada. Dos pinchazos, media estocada, otro pinchazo, otra media y descabello.

Peso: 260, 214, 257, 239, 248 y 244 kilos. (Cifras).

## **EN FIGUERAS**

Figueras, 30.—Carnicerito escuchó aplausos en su primer toro. A su segundo le hizo una gran faena de muleta. Mató de un pinchazo y volapié. (Ovación, dos orejas y vuelta).

Curro Caro cortó la oreja de su primer toro, con vuelta al ruedo. En el quinto volvió a ser aplaudido con la muleta. Mató de un pinchazo, media y cuatro intentos.

Julian Marin, que salió con la cabeza vendada de resacas de la cogida sufrida ayer, estuvo voluntarioso y valiente en sus dos toros, siendo muy aplaudido. Los toros han dado un promedio de peso de 270 kilos. (Cifras).

## **EN SEVILLA**

Sevilla, 30.—Armilla estuvo muy bien con el capote, banderillas y la muleta. Mató de media. (Ovación, petición y saludos). En los toros tercero y quinto oyó aplausos.

Andaluz fue ovacionado en su primer y cuarto, dando la vuelta al ruedo y pidiéndole la oreja. En el sexto oyó muchas palmas.

Peso: 229, 260, 275, 291, 292 y 234. (Cifras).

## **EN LLORCA**

Llorca, 30.—Conchita Cintrón reñó y banderilleó muy bien a un novillo. Fue muy ovacionada y dio la vuelta al ruedo.

Domingo Dominguez hizo una faena temeraria a su primer toro, al que mató de un soberbio estocazo. (Ovación y saludos). En el segundo realiza una breve faena de muleta, con algún que otro pase bueno. Acaba de un pinchazo y una estocada. (Ovación).

Pepe Dominguez hace a su primer toro una faena inteligente. Mata de una estocada. (Muchas palmas). En su segundo oye una ovación con la capa. Coloca tres buenos pares de banderillas, entre ovaciones. Hace una faena valerosísima, entre ovaciones y música. Mata de una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta triunfal).

Luis Miguel Dominguez es muy ovacionado con el capote en su primer toro. Hace una superlativa faena de muleta a su primer toro, con pases de todas las marcas, entre ovaciones y música. Mata de un pinchazo y una gran estocada. (Ovación, petición de oreja y saludos). Y descabello. (Ovación, orejas, rabo y vuelta).

En el sexto es muy aplaudido con la capa. Hace una faena enorme. (Ovación y música). Pincha tres veces en hueso y acaba de medio descabello. (Ovación, petición de oreja y saludos).

Marcial García fue ovacionado en su primer toro, con una gran estocada. Los reñes: 235. Los de lidia ordinaria, un promedio de 260 kilos. (Cifras).

## **EN GRANADA**

Granada, 30.—Galván oyó palmas en la muerte de su primer toro, con la oreja, con vuelta al ruedo y salida, en su segundo.

Guerrero cortó la oreja en su primer toro, oyó palmas en el cuarto.

Peso del ganado: 177, 125, 131 y 139. (Cifras).

## **EN CIUDAD REAL**

Ciudad Real, 30.—El rejoneador Villavieja tuvo una actuación lucida.

Justino Zamora cortó la oreja y el rabo de su segundo novillo.

Marcial García fue ovacionado en su primer toro. En su segundo, se hirió con el estoque y fue matado por Justino Zamora. Promedio de los toros: 140 kilos. (Cifras).

# **Información del extranjero**

## **PARALIZACION ECONOMICA**

Washington, 30.—El general Eisenhower ha comunicado al Departamento de Guerra, que 150.000 nazis han sido detenidos o depuestos de sus cargos en la zona ocupada por los norteamericanos en Alemania con anterioridad al 30 de agosto último. Añade en su informe que la industria alemana de ocupación norteamericana funcionan actualmente menos del diez por ciento de las fábricas alemanas y que la vida económica de Alemania ha sido reducida casi a una total paralización. Añade en su informe que la división en zonas y el control militar son un obstáculo para la reorganización industrial, para el sistema de transportes y la reanudación de los negocios.

## **LA SITUACION DE LOS JUDIOS EN ALEMANIA Y AUSTRIA**

Washington, 30.—El presidente ha dado a la publicidad un informe sobre la situación de los judíos en Alemania y Austria, que fue a investigar un enviado del presidente, Harrison, y según el cual "parece que las fuerzas del Gobierno militar norteamericano están tratando a los judíos como lo hicieron los nazis".

Al mismo tiempo, Truman ha publicado una carta dirigida al general Eisenhower, ordenándole ponga fin a esa situación, disponiendo, en caso necesario, salgan los alemanes de sus casas para que sean puestos a disposición de los judíos que están alojados en campos de concentración.

El presidente confirma su petición al jefe del Gobierno británico, Atlee, de que se abran las puertas de Palestina a los judíos que actualmente se hallan en Alemania y Austria, y que sumen unos cien mil. Añade que la carta que conlleva esa petición será publicada tan pronto reciba Truman contestación a ella.

Según informaciones de Londres, el Gobierno británico sugiere, en relación con la petición del presidente estadounidense que las Naciones Unidas se hagan cargo del problema palestino. (Efe).

## **PARCELACION DE FINCAS**

Berlin, 30.—En la parte de Alemania ocupada por los rusos van a parcelarse todas las fincas privadas de más de mil hectáreas, sin determinación a los propietarios, salvo que se trate de víctimas del nazismo. (Efe).

## **LA EFICACIA DE LOS BOMBARDEROS AEREOS**

Lisboa, 30.—El "Diario de Noticias" publica hoy, con carácter exclusivo, una entrevista del periodista Ian Bevan con el antiguo ministro de Armamentos del Reich, Alberto Speer, prisionero ahora de los aliados, sobre la eficacia de los bombarderos aéreos, anglosajones. "Alberto Speer dice—es considerado como el nazí mejor informado que se encuentra en nuestras manos—".

Speer manifestó que los ataques norteamericanos fueron más destructores y eficaces que los británicos, porque buscaban objetivos industriales y porque estaban realizados en forma oportuna. Interrogado sobre si creía que los bombarderos estratégicos podían haber obligado por sí solos a la rendición alemana, Speer dijo: "Creo que sí. Los ataques a la industria química hubieran sido suficientes para reducir a la impotencia al igual resultado se hubiera logrado con los ataques a las centrales eléctricas y a la industria de coque". Añade que

"Cada juicio—explicó—dispone hoy en los campos de espacio mayor que el que para cada soldado exige el reglamento del Ejército norteamericano, mientras que el mínimo de calorías que en su racionamiento de viveros suministra a los israelitas es de 2.500, o sea el doble de las facilidades a la población civil alemana". (Efe).

## **EISENHOWER SORPRENDIDO POR UNAS MANIFESTACIONES DE TRUMAN**

Francfort, 30.—Un representante del general Eisenhower ha exteriorizado su sorpresa por las manifestaciones del presidente Truman, según las cuales las condiciones de vida en los campos de judíos de la zona norteamericana de Alemania son anormales. "No tenemos en modo alguno que disculparnos por ese asunto", dijo.

No nos corresponde a nosotros discutir la afirmación del Presidente, pero el hecho es que esos campos están hoy en condiciones excelentes, en comparación con las imprevistas de hace unos meses.

"Cada juicio—explicó—dispone hoy en los campos de espacio mayor que el que para cada soldado exige el reglamento del Ejército norteamericano, mientras que el mínimo de calorías que en su racionamiento de viveros suministra a los israelitas es de 2.500, o sea el doble de las facilidades a la población civil alemana". (Efe).

# **NOTAS LOCALES**

## **HOMENAJE A JUAN CUBERTA**

El Cuadro de Arte de Radio San Sebastián va a rendir en la presente semana un homenaje merecidísimo a su gran director Juan Cuberta. Cuatro días de teatro radiofónico, revisando los universales valores de la Literatura dramática, unidos a las expresiones diásporas del lenguaje y del escenario al uso, le hacen merecedor de este recuerdo que sus compañeros y discípulos van a rendirle.

Si en su cátedra de Pedagogía de la Escuela Normal ha puesto muestra de su saber, en el teatro, su magnífica escuela ha despertado la afición y el testimonio de una excelente manera de hacer, tan difícil de conseguir. Por todo ello, Radio San Sebastián y con la emisora todos los eventos, le rendirán el tributo de admiración obligado. La emisión del viernes, en la que se representará "El Alcalde de Zalamea", será dedicada a Cuberta, quien interpretará la inmortar figura de Pedro Crespo.

Se necesita cocinero con informes, interna o externa.

Se ofrece contable por horas, impuesto en leyes tributarias.

Se ofrece mecánico ajustador, de motores Diesel.

## **Estadística y colocación**

## **OFERTAS Y DEMANDAS DE TRABAJO**

Se necesita cocinero con informes, interna o externa.

Se ofrece contable por horas, impuesto en leyes tributarias.

Se ofrece mecánico ajustador, de motores Diesel.

## **Informes: Oficina de Colocación Victor Pradera, 10, bajo.**

## **ALMACENES DE FERRETERIA, CRISTALERIA, LOZA, ECHEVERRIA HERMANOS**

URBETA, 10 - TELEFONO 1-18-34

# **FRONTON GROS**

## **MAÑANA** **GALLASTEGUI - LEGARRA** **UBILLA I - LAZCANO**

## **Unamuno - Aboitiz contra Olano - Echave VIII**

## **SILLON CAMA**

De VENTA en: Angel Ganchegui, Avenida, 5

Salón de Arte y Decoración: URBETA, 29

Arín y Embil: Muebles Orto

Damaso Azcue: Muebles Azpeltia

# **ALCOHOL**

## **JOSE GROS SAN SEBASTIAN**

## **RESTAURANTE "URBIA"**

SERVICIO ESMERADO  
PUERTO, 7 SAN SEBASTIAN

## **VITORIA**

## **Restaurante Mesón Nacional**

El mejor situado DATO, 35

# **EL SEÑOR** **+ DON NICANOR SAN SEBASTIAN INGLÉSAS**

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LAS DOCE, A LOS 72 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

(R. I. P.)

Su director espiritual, R. P. Gaztelurrutia (Franciscano); sus resignados hijos, Juanita, María, Loren, Eladio, Eusebio y Sebastián; hijos políticos, Eulogio González, Loren Aguirre y María Luisa González; nietos, sobrinos y demás parientes.

SUPLICAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy LUNES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por lo que quedarán agradecidos.

San Sebastián, 1 de octubre de 1945.

Domicilio: PASEO DEL DUQUE DE MANDAS, letra N, primero.

NOTA.—El Rosario se rezará esta noche, a las OCHO, en la iglesia de los RR. PP. Franciscanos, de Atocha.

## **EL EXCELENTISIMO E ILUSTRISIMO SEÑOR** **+ DON GABRIEL MARIA DE LAFFITTE Y RUIZ**

(ABOGADO, EX ALCALDE DE SAN SEBASTIAN, GENTILHOMBRE DE CAMARA DE SU MAJESTAD CON EJERCICIO, EX PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA, JEFE

SUPERIOR DE ADMINISTRACION, GRANDES CRUCES DE ISABEL LA CATOLICA, MERITO AGRICOLA, ALFONSO XIII Y CRISTO DE PORTUGAL, CABALLERO DE LA LEGION DE

HONOR, COMENDADOR DE LA CORONA DE ITALIA, EX CONSUL DE ITALIA, ETC., ETC.)

FALLECIO EN QYARZUN A LOS 65 AÑOS DE EDAD, EN EL DIA DE AYER, 30 DE SEPTIEMBRE DE 1945

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

(R. I. P.)

Su director espiritual, don José Luis Lechona; su resignada esposa, doña María del Carmen Beiner; hijos, doña Ursula, doña María del Milagro, doña María del Carmen, don Luis María y doña María de las Mercedes; hermanas, doña Josefina, don Joaquín y doña María; hijos políticos, marques Jean de la Presange y don Juan José Labor de; nietos, María de las Mercedes; hermanas políticas, doña Josefina y doña María; sobrinos y demás parientes.

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán en la iglesia parroquial de QYARZUN, hoy, LUNES, a las ONCE de la mañana, y acto seguido a la conducción del cadáver, que tendrá lugar al cementerio de Polloe, de SAN SEBASTIAN, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 1 de octubre de 1945.

Domicilio: VILLA MARIA.

NOTAS.—El duelo se celebrará sobre la UNA MENOS CUARTO, en el R. I. de Atocha, despidiéndose en el puente de Santa Catalina.

—Oportunamente se anunciará por la Prensa la MISMA DE REQUIM, que tendrá lugar en la parroquia de SAN SEBASTIAN, del ANTIGUO.

# **Antavoces EGUILA**

(CALVETE Y OLANO)

Narriza, 31. Teléf. 17.440

San Sebastián

# **EL SEÑOR** **+ DON FRANCISCO ALMAGRO ARANDA**

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 84 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

(R. I. P.)

Sus resignadas hijas, doña Juana y doña María; hijos políticos, don Imén Burguera y don Aurilio Mathien (industriales de esta plaza); nietos, doña Visitación y don Bernardo Burguera, doña María-Josefa y don Aurelio Mathien; hermanas, hermanas políticas, sobrinos, primos y demás parientes.

Suplican a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán HOY, LUNES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, y acto seguido al entierro en el Cementerio de Polloe, que tendrá lugar a las DOCE Y MEDIA del mediodía, por lo que quedarán agradecidos.

San Sebastián, 1 de octubre de 1945.

Domicilio: MIRACRUZ, 25.

# **EL PRESBITERO** **+ D. Luis Gorostidi Zabala**

(Coadjutor de la parroquia de Abalcisqueta.)

FALLECIO EL DIA DE AYER, A LOS 75 AÑOS DE EDAD

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

(R. I. P.)

Su resignado hermano, don José; hermano político, don José Domingo Zurriarán; sobrinos, don Ignacio Zurriarán y don Joaquín Aguirre; primos y demás parientes.

Suplican a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán HOY, LUNES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de esta villa, y acto seguido a la conducción del cadáver, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Abalcisqueta, 1 de octubre de 1945.

# **EL PRESBITERO** **+ Don Julián Elorza Urreta**

(Coadjutor de la parroquia de Idiazabal.)

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

(R. I. P.)

DESCANSO EN LA PAZ DEL SEÑOR EL DIA DE AYER. El Cabildo Parroquial; la Hermandad de Sacristías; sus resignados hermanos, don José Joaquín y don Bernardo; hermanos políticos, sobrinos y demás parientes.

Suplican a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán MARANA, MARTES, a las DIEZ Y MEDIA, en la iglesia parroquial de esta villa, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Idiazabal, 1 de octubre de 1945.



# Compañía Telefónica Nacional de España

## CONCURSO-OPOSICION PARA OPERADORES TECNICOS DE 2.ª

Se convoca concurso - oposición para la provisión de 165 plazas de operadores técnicos de 2.ª, con el haber inicial de 7.500 pesetas anuales y demás beneficios que les correspondan por la reciente modificación del Reglamento de Trabajo, distribuidos en las especialidades siguientes:

60 operadores técnicos de 2.ª de equipos automáticos.  
20 " " " de 2.ª de mesas de pruebas, repetidores alta frecuencia y telégrafos.  
25 " " " de 2.ª de radio.

PRESENTACION DE INSTANCIAS: Del día 1.º de octubre al 30 de noviembre próximo.

EXAMENES: En Madrid, el día 7 de enero de 1946.

Las bases y programas de la convocatoria estarán expuestos en las Centrales de la Compañía en toda España y en Madrid en las de Jor-dán, Hermosilla, Delicias y D. Ramón de la Cruz.

# TEATRO

Enrique Rambal mantiene con interés la actualidad teatral en San Sebastián desde el escenario del Victoria Eugenia. A su iniciada brillante campaña, añade esta semana unos programas en extremo sugestivos. Hemos querido cono-



Rambal en "Kismet"

cer directamente el detalle de su espectáculo para los próximos siete días. He aquí la referencia que hemos recogido: "Hoy, lunes, se pondrá en escena 'El conde de Montecristo', en última representación. El martes, se variarán las carteleras con un estreno sensacional: 'Kismet', una de las obras maestras del teatro contemporáneo, magistral caracterización de Enrique Rambal y tema suficiente para procurarnos un espectáculo de alta presentación. La acción es en Bagdad, hace mil y un años. Figuras - nos dicen - la fantasía que habrá hecho en el excepcional escenógrafo y excelente director, Enrique Rambal."

"El jueves se darán las únicas de 'Genoveva de Brabante' para la que no hacen falta comentarios, y el viernes, sábado y domingo - volvemos a la referencia divina - el desdén, como dicen y juran todas las portadas madrileñas, ¡Mucho mejor que la película."



"Amor y periodismo"

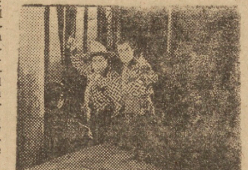
El mismo título ¡¡Rebocat!! en la que Rambal presenta el fondo del mar con el esqueleto de Rebecca y luego ¡¡quemando a Mandrágora!! pero de verdad!!

Esta, claro, es la referencia de los estrenos, con un poco de humorismo. La realidad es que Rambal ha logrado cap-

tar a la afición teatral y llena a diario su teatro. Lo mismo, por algo más que por la presentación soberbia de sus obras. La interpretación, por parte del veterano actor, resulta en todas sus producciones a tono con el gran espectáculo que cuida con cariño digno del mejor aplauso. Buena campaña la del Victoria Eugenia. Tan buena que no nos sorprendería que Rambal siguiera en San Sebastián hasta bien entrado octubre.

En las pantallas el Kursaal, tras el éxito alcanzado por "Al margen de la vida" anuncia ya otro título de singular aliento. "Amor y periodismo". No sólo el argumento, que conocemos, como muy atractivo. Hay que señalar igualmente su reparto, en el que con sólo conseguir sus protagonistas, bastaría para garantizar un nuevo éxito. En el aristocrático salón, Tyrone Power y Loreta Young son las principales figuras de esta maravillosa cinta, que trae las mejores referencias para su primera proyección, que tendrá lugar el próximo viernes. ¡Buen comienzo de una temporada cinematográfica que en el Kursaal se anuncia más sugestiva que nunca, aunque estemos acostumbrados a presentar tan excelentes programas en el aristocrático teatro del barrio de Gros.

Pocos films han logrado un éxito como "Siguiendo mi camino". De esta película que ostentará las carteleras del Salón Miramar durante numerosos días. El título ha conseguido atraer la atención de los más distintos públicos. Se comprende el caso ya que "Siguiendo mi camino", la película que estrena en su haber hasta ocho premios mundiales, ha triunfado



"Galopa, muchacho!"

antes que en San Sebastián en los más famosos cinematógrafos de Norteamérica y de España. "Siguiendo mi camino", película de menores, seguirá proyectándose para dar oportunidad a que toda la provincia pueda disfrutar de esta singular película.

Bud Abbott y Lou Costello vuelven a nuestras pantallas. Los presentan en esta ocasión en el Principe. El estreno será el próximo miércoles, con el título "Galopa, muchacho". Para los dos excepcionales cómicos sobre la presentación de Costello y Abbott cuentan con su público incondicional. Son los cómicos de moda y es de suponer que en esta ocasión sabrán satisfacer a sus admiradores.

El tema, cogido del Oeste americano, con sus rodeos, asaltos, ataques de in-

## Frontón URUMEA

TELEFONO 15-315  
GRANDES PARTIDOS PARA HOY, LUNES, 1 DE OCTUBRE DE 1945 A LAS TRES Y MEDIA DE LA TARDE  
Primeros a remonte, a 45 lances:  
LARRAMENDI e HILARRAMENDI contra RODRIGUEZ y ARRIBARRENA  
Segundo, remonte, a 40 lances:  
ARRECHEA y UGARTE contra SOTO y BENGOCHEA II

## SALON MIRAMAR

Hoy, TRES FUNCIONES. A las 7.15 (a precios rebajados), a las 7.15 y 10.30: ¡UN EXITO SIN PRECEDENTES EN UNA PELICULA EXCEPCIONAL!



(Tolerada para menores).  
DIGNA Y MERECEDORA DE QUE SEA ADMIRADA POR TODOS LOS PUBLICOS. ¡No deje de verla!

TRUFA - 7 y 12.45: ¡Nuevos triunfos para

Policia Montada del Canada (Tolerada para menores).

BELLAS ARTES. - 7 a 12.45:

El ladrón de Bagdad (Tolerada para menores).

## CARTELERA

### TEATROS

TEATRO VICTORIA EUGENIA. - A las 7.15 y 10.45: "El conde de Montecristo".

### CINE

GRAN KURSAAL. - A las 5.7.30 y 10.45: "Al margen de la vida".

TEATRO PRINCIPLE. - De 7.15 a 11: "Enviado especial".

TEATRO PRINCIPLE. - A las 5.7.15 y 10.30: "Así se quiere en Jalisco".

SALON MIRAMAR. - A las 4.30, 7.15 y 10.30: "Siguiendo mi camino".

PEQUEÑO CASINO. - De 7 a 12.45: "Unos segundos de vida".

BELLAS ARTES. - De 7 a 12.45: "El ladrón de Bagdad".

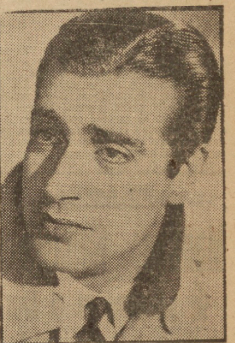
TEATRO TRUFA. - De 7 a 12.45: "Policia montada del Canada".

### PELOTA

FRONTON URUMEA. - Hoy, a las 3.30 de la tarde: Grandes partidos de pelota a remonte.

dios y demás situaciones apropiadas, son bastante para asegurar dos horas de risa continua.

Hemos dejado para el final el anuncio de otro acontecimiento teatral que, junto a la presencia de Rambal, completará el programa, escénico, cinematográfico, que quiere mantenerse a toda costa un excelente conjunto de comedias, con el atractivo de llevar en su cabecera de Compañía al primer galán de la pantalla, debutará el jueves en el Principe. Antonio Casal quiere dar al público de San Sebastián la novedad de presentar a uno de sus mayores éxitos cinematográficos. Pondrá en escena para su debut "Huella de luz", la película que lo destacó como la primera figura del cine español. María Luisa Monero le dará réplica como primera actriz de la magnífica compañía y Jesús Navarro, José Sánchez, completan, entre otros, el



Antonio Casal

soberbio elenco que trae a sus órdenes Antonio Casal.

Hemos de advertir a los aficionados al buen teatro que la actuación de esta Compañía, por "El Espiñón" y ventajosos contratos, ser brevísima en San Sebastián, de donde se despidirán el próximo día 9.

Reconocemos que el otoño que se inicia no tiene falta de atractivos para los espectadores que aparecen cuidados en todas las carteleras.

## TEATRO PRINCIPE

Mañana: ¡ACONTRECIMIENTO COMICO! ¡YA ESTAN AQUÍ!!

Bud Abbott y Lou Costello en su más apabullante aventura del Oeste americano:

¡Galopa, muchacho!

¡La más simpática y delirante película del año! (Tolerada para menores). Localidades a la venta.

Hoy, a las 5.7.15 y 10.30: Último día, a precios corrientes: "ASÍ SE QUIERE EN JALISCO". Butaca: Tarde, 6.75; noche, 5.40.

PEQUEÑO CASINO. - 7 a 12.45: ¡La solución del enigma! ¡ULTIMA JORNADA!



Ralph BYRD Ralph MORGAN Jan WILEY Kenneth HARLAN Michael OWEN

DISTRIBUIDOR: CHAMARTIN. (Tolerada para menores). ¡¡QUIEN ERA EL "DUENDE"??

## PRINCIPAL

Últimos días de la SENSACIONAL TEMPORADA CINEMATOGRAFICA HOY, de 7.15 a 1:

### Enviado especial

con Joel Mc. Crea.

DEL JUEVES AL MARTES, 9: Seis únicos días de actuación de



## PERDIDA

pluma Parker, "torpedo". Gratificarán Círculo de San Ignacio, San Marcial, 25.

## COMPRO BRILLANTES

PERLAS, ESMERALDAS, MUEBLES, PORCELANAS y toda clase de ANTIGUEDADES. Viuda de J. ROMERO

Plaza de Guipúzcoa, 8 - Teléfono 16.253 - San Sebastián

## GUA SANITARIA

### Dr. FIGUERIDO

CLINICA OPERATORIA  
NUESTRA SEÑORA IZASUN  
T O L O S A  
CONSULTA DIARIA  
(Apr. por la Cens. Sanitaria núm. 102.)

J. ABAD, Médico Homeópata.  
Consulta diaria: 10 a 1 y 4 a 6.  
URBETA, 47, 2.º - Teléfono 1-18-33.  
(Ap. Censura Sanitaria núm. 103.)

### Dr. Carlos Elósegui

Ex interno del Hospital General de Madrid y de la Casa de Salud de Valdecañal.  
CORAZON - REUMATISMO  
MEDICINA GENERAL - RAYOS X  
CARIBAY, 11, 2.º - Teléfono 16.873.  
(Censura Sanitaria 258.)

### Dr. REZOLA

Director, por oposición, de Dispensario Dermatológico y Antivariado.  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Luzes, microscopio, sábado de 4 a 6.  
Alfonso VIII, 3, 2.º (C.S. 278).

### FERNANDO AZALDEGUI

Médico Puericultor Diplomado ESPECIALISTA EN NIÑOS  
de la Clínica Pediátrica del Hospital Clínico de Barcelona.  
Consulta de 4 a 7.  
Loyola, 21, 1.º, T. 12.025 (C.S. 279).

### PROSTATICOS

ENFERMEDADES URINARIAS  
CIRUGIA URO-GENITAL  
Dr. J. R. Castro San Marcial, 17-1.º  
LW. 11.350 Consulta de 4 a 6 C.S. 262

VICENTE DE CIA, Médico Homeópata.  
Ramón María Lluí, 7, Consulta los lunes, de 11 a 2 y de 4 a 7.  
(Censura Sanitaria número 52.)

## Gran Kursaal

VIERNES, 5 ESTRENO



## AMOR Y PERIODISMO

HOY, 5, 7.30 y 10.45: Últimos días

AL MARGEN DE LA VIDA

PATIO: Tarde, 6.75; noche, 4.75.

## COMPRO BRILLANTES

PERLAS, ESMERALDAS, MUEBLES, PORCELANAS y toda clase de ANTIGUEDADES. Viuda de J. ROMERO

Plaza de Guipúzcoa, 8 - Teléfono 16.253 - San Sebastián

## GUA SANITARIA

### Javier Lasarte

MEDICO PUERICULTOR  
ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS  
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6.  
PRIM, 25, segundo, TELEFONO 1-69-72 (C.S. 261.)

### José A. Alústiza

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Médico puericultor. Ex médico A. de la Inclusa de Madrid y del Hospital del Niño Jesús (Madrid).  
TOMAS GROS, 5, 3.º. Teléfono 1-71-11.  
Consulta de 3.30 a 6.30. (C.S. 262.)

## VARICES ALMORRANAS

ULCERAS VARICOSAS  
Tratamiento sin operación

Dr. J. OCHOTECO. Teléfono 10.705  
Hercules, 7-1.º De 3 a 5 (C.S. 4655)

### Análisis clínicos e industriales

DR. MOCOROA  
Legat. 7.º Teléfono 14.826. (Cra. 119).

PIEL - SIFILIS - VENEREO  
Visa gratuita. Operación sin anestesia. Práctica. Consulta, 9 a 1 y 4 a 7. Dr. Díaz Dañobitia. San Marcial, 23, 2.º. Teléfono 11.947. (C.S. 139).

### RAFAEL CAMPO

Estómago - Hígado - Intestinos  
De la Clínica de Patología Digestiva del Hospital de San Pablo, de Barcelona.  
Consulta de 3 a 5. Av. de Francia, 5. Teléfono 12.667. (C.S. 276).

### Antonio Zubimendi

CIRUJANO CALISTA  
HERNANI, 1.º - TELEFONO 1-57-30.  
(Censura Sanitaria número 51)



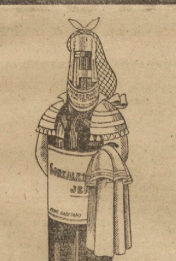
TIO PEPE  
VINOS DE ANDALUCIA EMBOTELLADO  
GONZALEZ BYASS



VINA AB  
UN FINO DE BANDERA  
ORGULLO DE JEREZ  
GONZALEZ BYASS



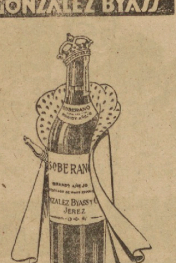
SOLERA 1847  
UNICEN SU ESTILO  
GONZALEZ BYASS



FINO GADITANO  
CALIDAD Y ESTILO  
GONZALEZ BYASS



IMPERIAL TOLEDO  
VINO DE HEROS  
GONZALEZ BYASS



SOBERANO  
EL SOBERANO DE LOS CONACS  
GONZALEZ BYASS



LA REAPERTURA DE ATOTCHA

# Con apuros, pero se venció

No vamos a consumir muchas líneas en la reseña de un partido que no las merece.

**Empesada ayer la temporada**—cómo empezó—en Atotcha y desde entonces no los sinabores del aficionado. De una parte, el desentramado, evidenciado en la falta de concentración de los jugadores, y de otra, la escasa calidad de tiro de los delanteros realistas estuvieron a punto de que el primer partido del curso balompéico actual concluyera desfavorablemente para la Real Sociedad.

No jugó el Mallorca más que los dos cuartos. Prácticamente otra clase de fútbol, más pistoso, pero tan nula y de los efectos del marcador como la desarrollada por el once local. Y de esta suerte el partido difícilmente podía ser interesante en el orden técnico. Tuvo alguna emoción, porque hasta última hora persistió la duda del resultado.

LAS COSAS PASARON ASI

Bastante público, no muy conmovido de que es ya tiempo de fútbol, y muy bien cuidado el terreno de juego. Arbitro el aragonés Arqué, con estas alineaciones:

Real Sociedad: Galaraga; Telleria, Gabillonado, Marculete, Patri, Urbieto; Pérez, Vázquez, Garbizu, Ontoria y Pedrin.

Mallorca: Ramallés; Tamayo, Mezquita, Grech, Mateu, Castro, Paoletti, García, Díaz, Albaladejo, Moya, de la Cruz y Primo.

Elte campo el Mallorca se lele la real en contra de sed, atacando el marco de Múgica.

Juego insulso desde el principio, a pesar de que Patri parece en buena forma y apoya a sus delanteros, que fuerzan pronto el primer saque de esquina por el lado de Pérez. En la contraataque, un avance llevado por Paoletti y Albaladejo obliga a intervenir a Galaraga.

Garbizu, en el centro del ataque, se muestra activo y, ligando con Pedrin, dispara un tiro que rebota en el poste. Otro correr para la Real, sacado por Pedrin, sin consecuencia. Las jugadas siguientes pasan por momentos de apogeo en tanto que el público, no divirtiéndose por el fútbol que presencia, exterioriza su disgusto.

Antes de llegar al descanso, Vázquez y Mezquita, que habían sido repetidamente amonestados por el árbitro, salen fuera del campo por malos modos. El señor Arqué, castigando su doble actitud incorrecta, y con diez jugadores por cada lado, no se mejora nada. Sólo hay que destacar un remate de Garbizu, que esta a punto de convertirse en tanto. Y cero a cero hasta el descanso.

PELOTA

## Mañana, Gallaestegui de delantero en los Gros

CAMPIONATO DE AFICIONADOS.

En San Sebastián.—A remonte (segunda categoría): Arregui, y Azcue (Aizkaki), 25; Imaz y Gurruchaga (Loyola), 35.

A punta.—Olalde-Altabe (Lorechorta), 35; Garmendia-Eloia (Aizkaki), 20. A mano (primera categoría): Gurruchaga y Arregui, 22; Olegui-Madariaga (Umoceno), 21.

A pala (primera categoría).—Garras-Castro (Lorechorta), 35; Arrigaga-Bello (Fortuna), 45.

EN EL URUMEIA.—Albregio II y Salasamendi III, 45; Arano e Irujoan, 40. Goicoechea II y Echeverría I, 40; Aspiros e Illarrendi, 35.

EN ONATE.—Usanango, Bolinaga y Arrieta I, 22; Arrien y Gallaestegui, 11. Arrieta II y Lasa, 22; Olaseaga y Chacón, 13.

EN EIBAR.—Onate y Echeve VIII, 19; Felipe y Lizarazu, 22. Chiquito de Arland y Chiquito de Mendator, 22; Urcelay II y Murua, 17.

EN VITORIA.—Ubieta II y III, 20; Rubio y Chiquito de Mallavia, 22.

HOY, EN EL URUMEIA

A las tres, y media de la tarde: Larramendi e Illarrendi contra Rodríguez y Arruabarrena. Arcechea y Ugarte contra Soto y Bengochea II.

FESTIVAL DE SESPENADO

En Victoria se había anunciado para esta tarde un programa manifiesto a base de Acarregui. Este, después de jugar el sábado en Portugalete, dio su conformidad para exhibirse hoy en la capital alavesa. Pero ayer avisó que suspendía su actuación, sin indicar los motivos.

Como tampoco en condiciones de jugar Bolinaga y Arrien, la Empecasa, ante la imposibilidad de organizar un partido llamativo ha decidido suspender el festival anunciado para hoy.

MARANA EN EL GROS

A las diez y media de la noche: Gallaestegui (de delantero) y Legarra serán opositos a Ubieta I y Lizarazu. Y se jugará un segundo encuentro.

Logrará Miguel Gallaestegui, cubriendo los cuadros alaveses, el éxito que no pudo conseguir en la misma cancha, rechazado por Mendator? Desde luego, Legarra el día que jugó con Arrien ofreció un rendimiento excelente en la zaga. ¿Lo repetirá mañana?...

SEGUNDO TIEMPO

A los tres minutos de juego llega el gol del Mallorca, que había de inquietar profundamente a los partidarios de la Real. Una escapada de Paoletti, contemplada por la defensa, sin intervenir, y el balón que remata decidido y fácil a la red.

No aumenta el interés del juego, aunque dominan los blancos azules en colaboración con el repique de las líneas forasteras. El guardaneta visitante se luce en sus paradas ciertas que demuestran su valía.

Después de esquiva realista por la parte de Pedrin y es el extremo izquierdo quien, a los 23 minutos, establece el empate, rematando un berrillo producido de una jugada que originó Urbieto. Atentados por el éxito prosiguen los ataques donostiarros, y los defensas mallorquines se multiplican para despejar. Pero a los 34 minutos, Pérez pone afortunado final a otro momento de acoso ante Remallés y marca 2-1 el marcador en favor de la Real.

Balones fuera, intentos frustrados mallorquines de lograr el empate, y a cero.

Contentos por la victoria y desilusionados por lo demás.

¿Para qué volver sobre una cosa así?

ARROYO

CORDOBA, 2; GRANADA, 0

Córdoba, 30. — Durante los primeros minutos el Córdoba presiona. En una maniobra, en la que Muñoz pasa a Muñoz se aprovecha Artega, tira sobre la puerta y consigue el primer tanto a los dos minutos de juego.

Presión después el Córdoba en arremetidas peligrosas, en una de las cuales Trompi no marca gol por malguro. En un encuentro resultan lesionados de consideración González y Artega, siendo retirados ambos del terreno de juego. Termina el primer tiempo con el resultado de cinco a cero.

En la segunda parte vuelven a salir los jugadores lesionados. El Granada presiona, pero no consigue el primer tanto, insistiendo en la puerta del Córdoba. Este reacciona y presiona algo. Tinte inerte, el Granada, en la segunda mitad, pasando la pelota a Artega, que magníficamente colocado marca el segundo tanto a los veintidós minutos.

Continúa dominando el Córdoba, con algunos avances aislados del Granada y termina el partido. Escorán estuvo magnífico. (A.I.M.).

ZARAGOZA, 5; CEUTA, 1

Zaragoza, 30. — El primer tiempo es de dominio alto, con juego de poca calidad. El Ceuta marca el primero, en un avance de toda la jugada. Después, Mariano arranca solo y marca, de un chut por bajo, formidable estableciéndose así el empate, y momentos después Cocuyuelo pasa a Marino y éste lanza otro tiro formidable, que es el segundo tanto para el Zaragoza.

En el segundo tiempo, el dominio del Zaragoza es intenso. A los dos minutos, en una combinación Cocuyuelo-Mariano, remata Pustero y gana tanto. Naturalmente es sancionado y el árbitro pita penal. Lo lanza Soladouro, que lo convierte en el cuarto gol.

El Zaragoza revuelve varios disparos. Un centro de Matamala, lo recoge Pustero, lo lanza y marca el quinto y último.

El arbitraje de Golejuri, muy acertado. (A.I.M.).

SANTANDER, 6; TARRAGONA, 0

Santander, 30.—Los goles fueron marcados a los seis minutos de juego del primer tiempo, por Siza, quien aprovechando una salida en falso del portero, marcó de cabeza; a los 15 minutos, en un berrillo ante la puerta del Tarragona, Llona marcó el segundo gol. A los 21 minutos, y a la salida de un córner tirado por Tulla, Llona marcó de un buen tiro el tercer tanto. A los 30 minutos, Orizaga pasó a Alvarez, que centró y Siza, de cabeza, marcó el cuarto tanto. A los treinta y cinco minutos, Siza, de un buen tiro, marcó el quinto.

El juego fue revuelto y de gran calidad. El arbitraje de Golejuri, muy acertado. (A.I.M.).

TERCERA DIVISION

TOLESA, 2; ALAVÉS, 3

Alavés, 30. — En el primer tiempo el dominio es alterno, aunque presiona más el equipo local. Se han tirado contra el Alavés nueve córners y un solo gol en esta parte contra el Jerez.

A los 21 minutos de comenzado el encuentro, se produce el primer gol por Berrocal, empujando el Salamanca por el centro de su delantero centro, Muñoz, a los 32 minutos, a los 42 minutos el medio derecho del Salamanca logra para su equipo el segundo gol y cuando faltan escasos minutos para terminar el primer tiempo, García hace que termine este con empate a dos tantos.

Reanudado el juego, a los 13 minutos, el interior izquierdo del Salamanca, consigue el tercer gol. El Jerez aprieta en entusiamo, y a los 31 minutos, Erasmo gana el Jerez se aprieta el tercer gol, empujando de nuevo, sobre el dominio de los locales, contra la violencia que emplean los forasteros. A los 41 minutos, Curten, se adelanta con la pelota y la incrusta en la malla de la portería adversaria, logrando con ello la victoria el Jerez. (A.I.M.).

SABADELL, 2; CORUNA, 0

Sabadell, 30. — En la primera parte se marcaron los dos tantos. El primero, a los 15 minutos, por obra de Salu, el cual driblando a la defensa, luego un tiro equinado que batió a una con dominio local, a las 42 minutos una magnífica combinación de la delantera fue coronada por Salu, que marcó el segundo tanto. En el segundo tiempo no varió el resultado, es bien el Sabadell jugador en esta parte como en la primera. (A.I.M.).

FERROL, 2; BETIS, 2

Ferrol del Caudillo, 30. — Durante el primer tiempo el juego fue alterno. A los 32 minutos, el Betis, que marcó el primer tanto, se adelantó con la pelota y la incrusta en la malla de la portería adversaria, logrando con ello la victoria el Jerez. (A.I.M.).

LA TRAVESIA DEL URUMEIA

## VICTORIA DE ENRIQUETA SORIANO

Se celebró ayer la XXIV travesía a nado del Urumeia, que había de dar el campeón nacional de fondo. Sucedió el caso curioso de que ganara una nadadora, la señorita Enriqueta Soriano, a la que no pudo alcanzar Ochoa.

Mucho público en las márgenes del río y, a la vista, organización forastera.

Resultados: 1. Enriqueta Soriano, C. N. Barcelonés, 53' 22"; 2. José Luis Ochoa, C. N. Pamplona, 53' 30"; 3. Antonio Aris, N. Tarragona, 54' 57"; 4. Salvador, Amalakk Bat, 57' 15"; 5. Domingo Alvarez.

El ganador, Enriqueta Soriano, es una nadadora de gran fondo, que ganó la travesía del Urumeia, que ganó la travesía del Urumeia, que ganó la travesía del Urumeia.

PRIMERA DIVISION

Castellón, 0; Madrid, 3. Sevilla, 3; Ceita, 2. Gijón, 2; Hércules, 0. Alavés, 3; Barcelona, 2. Alcoyano, 1; Oviedo, 1. A. Aviación, 0; Murcia, 0. A. Bilbao, 2; Valencia, 2.

SEGUNDA DIVISION

Sabadell, 2; Coruña, 0. Xerez, 4; Salamanca, 3. Real Sociedad, 2; Mallorca, 1. Córdoba, 2; Granada, 0. Zaragoza, 5; Ceuta, 1. Ferrol, 2; Betis, 2. Santander, 6; Tarragona, 0.

TERCERA DIVISION

Tolesa, 2; Alavés, 3. Aranos-Erandio (se juega hoy). Indauchu, 2; Real Unión, 1. Mirandés, 3; Baracaldo, 2. Guecho-Sestao (se juega hoy). Ayala, 1; Ferroviaria, 3. Tuleyo, 4; Liria, 1. Imperio, 4; Burgalesa, 1. Leonesa, 3; Segoviana, 1. Pinedera, 4; Cifesa, 3. Badajoz, 2; Almería, 1. Medinilla, 4; Manchego, 1. Enlenteiro, 0; Cacereno, 0. Corcoran, 4; Liria, 1. Cadix, 3; Melilla, 2. Málaga, 3; Jeneense, 1. Omsa, 4; Larache, 3. Júpiter, 3; Tarrasa, 1. Reus, 1; Granollers, 2. Xerez, 4; Liria, 1. Gernon, 3; San Martín, 0. Alicante, 2; Eliche, 2. Levante, 5; Jativa, 0.

Todos los partidos se han jugado en los campos de los clubs citados en primer lugar. (A.I.M.).

ARA DERROTA A ROS POR ABANDONO

Valencia.—Se ha celebrado una gran reunión de boxeo, cuyo combate principal, por el título de campeón de España, Pedro Ros, valdeado por el campeonato nacional de los pesos medios.

Ara, dominó siempre a su rival imponiendo su técnica y veteranía. En algunos momentos usó de recursos marrulleros que el público reprochó.

En el descanso del noveno asalto, los médicos reconocieron a Ros, estimando que no se hallaba en condiciones de seguir el combate. Se suspendió la victoria a Ara, por abandono de su contrincante. (A.I.M.).

ALCOYANO, 1; OVIEDO, 1

Alcoy, 30.—A los quince minutos consiguió el Oviedo su único gol por medio de Herrería, de cabeza, aprovechando una decisión de Beret, que abandonó un córner en el conjunto del Alcoyano. Después, a los 28 minutos, Pérez termina una buena combinación de Quilezo y Vidal y establece el empate en un chut instable. Faltando dos minutos para acabar este tiempo, Quilezo marca un gol, que es anulado.

El segundo tiempo ha transcurrido aburrido, pero el Oviedo ha conseguido llevarse un punto. En esta parte se han tirado cuatro córners por el Oviedo y dos por el Alcoyano. En el equipo ha fracasado su medio centro, Rubio. (A.I.M.).

A. AVIACION, 0; MURCIA, 0

Madrid, 30. — El primer tiempo fue muy aburrido y sin juego destacable, si bien el Murcia puso más tesón en la lucha que los robianos. Los momentos de peligro para ambas porterías fueron escasos y los delanteros tampoco se mostraron muy eficaces en cuanto al tiro a gol. El juego fue de ínfima clase.

En la segunda parte el juego fue más animado y después de la variación de pases que se efectuó en el ataque robianco, este cobró mayor eficacia. Este cambio se verificó a los ocho minutos de juego y pasó a extremo dentro del marco. El segundo fue logrado a los 40 minutos. (A.I.M.).

ESPANOL, 0; BARCELONA, 2

Barcelona.—Alineaciones: BARCELONA: Velasco; Bolas, Curta, Calvo, Virgos, Gossolvi II; Gamonal, Escóla, César, Gossolvi III y Bravo.

ESPAÑOL: Trias; Tansel, Cerná, Veloso, Jorge, Fábregas; Ortiz, Hernández, Bolas, Calvo y Agustín.

Arbitró el señor Iturralde. El primer tiempo terminó con empate a cero. En el segundo tiempo, el Español, en la segunda parte dominó el Barcelona, quien marcó sus dos tantos. El primero a los cinco minutos, al tratar de despejar, Tansel envió el balón dentro del marco. El segundo fue logrado a los 40 minutos. (A.I.M.).

GIJÓN, 2; HERCULES, 0

Gijón, 30. — A pesar de la ventaja del fuerte viento a su favor, el Hércules no produjo sensación de peligro en ningún momento de la primera parte. Por el contrario, los jugadores del Español, en la presión del cuadro gijónes, que se efectuó mucho tiempo ante la meta del Hércules, e incluso disparó sobre ella en algunas ocasiones. Todos los remates salieron desviados por falta de precisión en el tiro y sólo uno de ellos, de Fio, se acercó al poste, donde estuvo a una gran jugada del delantero centro.

A los 12 minutos se produjo el primer gol del Gijón, en un centro-raso de Fio, que recogió Cholo. Este, a su vez, a Domingo y de Izquierda, mandó la pelota a la meta.

A los 17 minutos de esta primera parte se produjo el segundo gol como consecuencia de una jugada de Fio. Este dirigió a un defensa, y lanzó un tiro que se estrelló en el mismo ángulo de poste y izquierdo. Fue recogido por Cholo, que lo chutó, lo que lanzó un tiro magnífico que se coló por junto al poste. (A.I.M.).

PRINCIPAL PARA RECOGER LAS ACLAMACIONES DEL PUBLICO.

HOMENAJE A LAS TRIPULACIONES DE SAN SEBASTIAN Y FUENTEARRABIA

Ayer se celebró en San Sebastián el homenaje a los remeros donostiarros campeones de España de trineiros, y a los de Fuenteabarría.

A las diez, tuvo lugar en la parroquia de Santa María una solemne misa, con gran afluencia de fieles. Acto seguido, en el salón de recepciones de la Diputación, la tripulación campeona hizo entrega a la Corporación Provincial de la Copa del Generalísimo, pronunciándose Fio, en un emotivo discurso, algunos minutos de la tarde, las tripulaciones y personalidades se reunieron en la Parte Vieja.

PRIMERO, PEDREÑA, 36 M. 12 S.

Segundo, Pedrañuelo, 36 m. 28 s.

Tercero, Sestao, 36 m. 48 s.-3 s.

Cuarto, Pasaia de San Juan, en 37 minutos, 37 s.-1 s.

En el salón de sesiones del Ayuntamiento de Portugalete, bajo la presidencia del Comandante de Marina, se repartieron los premios. Las tripulaciones de las trineiras se acomodaron al helico.

TERCERAS

## Pedreña volvió a triunfar en LAS REGATAS BIBANAS

Bilbao, 30.—Esta mañana se celebró el Abira la regata de honor de trineiras, con asistencia de un gentío inmenso, que se calcula en más de cincuenta mil personas. El recorrido era con tres clases de botes: Pedreña, 36 minutos, 50 s.-2 s.; segundo, Pedrañuelo, en 38 s.-4 s.; tercero, Sestao, 38 minutos, 18 s.-2 s.; cuarto, Pasaia de San Juan, en 38 s.-1 s.

Computados los tiempos de la regata de hoy con los de la ayer, la clasificación general es así:

Primero, Pedreña, 36 m. 12 s.

Segundo, Pedrañuelo, 36 m. 28 s.

Tercero, Sestao, 36 m. 48 s.-3 s.

Cuarto, Pasaia de San Juan, en 37 minutos, 37 s.-1 s.

En el salón de sesiones del Ayuntamiento de Portugalete, bajo la presidencia del Comandante de Marina, se repartieron los premios. Las tripulaciones de las trineiras se acomodaron al helico.

PRINCIPAL PARA RECOGER LAS ACLAMACIONES DEL PUBLICO.

HOMENAJE A LAS TRIPULACIONES DE SAN SEBASTIAN Y FUENTEARRABIA

Ayer se celebró en San Sebastián el homenaje a los remeros donostiarros campeones de España de trineiros, y a los de Fuenteabarría.

A las diez, tuvo lugar en la parroquia de Santa María una solemne misa, con gran afluencia de fieles. Acto seguido, en el salón de recepciones de la Diputación, la tripulación campeona hizo entrega a la Corporación Provincial de la Copa del Generalísimo, pronunciándose Fio, en un emotivo discurso, algunos minutos de la tarde, las tripulaciones y personalidades se reunieron en la Parte Vieja.

PRIMERO, PEDREÑA, 36 M. 12 S.

Segundo, Pedrañuelo, 36 m. 28 s.

Tercero, Sestao, 36 m. 48 s.-3 s.

Cuarto, Pasaia de San Juan, en 37 minutos, 37 s.-1 s.

En el salón de sesiones del Ayuntamiento de Portugalete, bajo la presidencia del Comandante de Marina, se repartieron los premios. Las tripulaciones de las trineiras se acomodaron al helico.

# Excelencia e abeza

## e grupo de Primera División Sorpresas en Sevilla y Madrid

ATLETICO DE BILBAO, 2; VALENCIA, 2

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3

SEVILLA, 3; CELTA, 3